



## QUICK START GUIDE

LOSTnFOUND® OPACUS Endgerät

Vielen Dank für Ihren Entscheid, die LOSTnFOUND® OPACUS Lösung einzusetzen. Damit Sie das OPACUS Endgerät erfolgreich in Ihrem Fahrzeug installieren können, bitten wir Sie, die folgende Installations-Kurzanleitung zu befolgen.

Folgende Bestandteile sind für die Installation notwendig



### Installationsablauf

1. Motor und Zündung sind beim zu installierenden Fahrzeug ausgeschaltet.
2. Netzkabel mit Sicherungshalter am OPACUS Endgerät anschliessen und danach die Drähte wie folgt anschliessen:
  - a) **ROTES** Kabel mit dem PLUSPOL der Starterbatterie verbinden
  - b) **SCHWARZES** Kabel mit dem MINUSPOL der Starterbatterie verbinden
  - c) **WEISSES** Kabel mit der ZÜNDUNG verbinden
  - d) Die restlichen Kabel können nach Bedarf zur Überwachung (Input) oder zur Steuerung (Output) von anderen Geräten verwendet werden. Bitte beachten Sie dazu die Übersichtstabelle der Anschlüsse auf den Webseiten [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com).
3. Die GPS-Antenne an einem Ort platzieren, der einen guten Empfang ermöglicht.
4. Sobald das Gerät mit Stromspannung versorgt wird oder die integrierte Batterie genügend geladen wurde, beginnt das Gerät, entsprechend den Einstellungen zu senden.

Falls nach der Installation keine Daten auf der Webplattform ersichtlich sind, muss das Gerät möglicherweise zuerst während einer gewissen Zeit bewegt werden oder Sie müssen den Standort des Fahrzeugs prüfen: Befindet sich das Fahrzeug zum Beispiel in einer Tiefgarage, kann es sein, dass kein GPS oder GSM Empfang möglich ist.

Bei Fragen zur Installation des OPACUS Endgerätes oder anderen technischen Bereichen können Sie uns unter [support@lostnfound.com](mailto:support@lostnfound.com) kontaktieren.

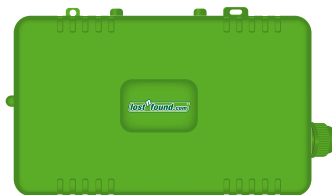


## INSTRUKCJA SZYBKIEJ INSTALACJI

LOSTnFOUND® OPACUS - urządzenie terminalowe

Dziękujemy za wybór rozwiązania LOSTnFOUND® OPACUS. Aby instalacja urządzenia terminalowego OPACUS w Państwa pojeździe przebiegła bezproblemowo prosimy o zastosowanie wskazówek zawartych w niniejszej skróconej instrukcji montażu.

Do montażu wymagane są następujące elementy



### Montaż

1. Wyłączyć silnik i zapłon w pojeździe w którym ma zostać zamontowany terminal.
2. Połączyć kabel sieciowy z uchwytem bezpieczeństwa z urządzeniem terminalowym OPACUS, a następnie połączyć kable w następujący sposób:
  - a) połączyć **CZERWONY** kabel z BIEGUNEM DODATNIM akumulatora;
  - b) połączyć **CZARNY** kabel z BIEGUNEM UJEMNYM akumulatora;
  - c) połączyć **BIŁY** kabel z zapłonem;
  - d) pozostałe kable można wykorzystać do kontroli (Input) lub sterowania (Output) innych urządzeń. W tym celu prosimy zapoznać się z tabelą z wykazem połączeń dostępną na stronach internetowych [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com).
3. Zamontować antenę GPS w miejscu umożliwiającym dobry odbiór sygnału.
4. W momencie, gdy urządzenie zostanie podłączone do prądu bądź gdy wbudowany akumulator urządzenia wystarczająco się naładuje, urządzenie zacznie nadawać sygnał zgodnie z ustawieniami.

W przypadku, gdy po montażu na stronie internetowej nie będą wyświetlane żadne dane należy ewentualnie odczekać chwilę do momentu, aż urządzenie będące w ruchu zacznie wysyłać sygnał. Ponadto należy także sprawdzić lokalizację urządzenia: jeżeli pojazd znajduje się np. na parkingu podziemnym wtedy może nie odbierać sygnału GPS lub GSM.

W przypadku pytań dotyczących montażu urządzenia terminalowego OPACUS lub innych zagadnień technicznych prosimy o kontakt na adres [support@lostnfound.com](mailto:support@lostnfound.com).



lostnfound.com

track • trace • protect



## Quick Installation Guide **OPACUS**

Version 1.0 / July 2013

© LOSTnFOUND AG - [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com)



## MANUEL D'INSTALLATION RAPIDE

### Le terminal LOSTnFOUND® OPACUS

Nous vous remercions d'avoir retenu la solution LOSTnFOUND® OPACUS. Veuillez consulter le guide d'installation rapide afin que l'installation du terminal OPACUS dans votre véhicule se déroule sans difficultés.

#### Les composants suivants sont indispensables à l'installation



#### Processus d'installation

1. Le moteur et l'allumage de la voiture concernée sont hors service.
2. Branchez le câble de réseau avec support de sécurité au terminal OPACUS. Connectez alors les fils dans l'ordre suivant:
  - a) Connectez le fil **ROUGE** au POLE POSITIF de la batterie de démarrage
  - b) Connectez le fil **NOIR** au POLE NEGATIF de la batterie de démarrage
  - c) Connectez le fil **BLANC** à l'ALLUMAGE
  - d) Les autres fils peuvent être employés selon les besoins pour la surveillance (input) ou la commande (output) d'autres appareils. Veuillez consulter le tableau de bord des connexions sur le site [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com).
3. Installez l'antenne GPS à un endroit qui permet la réception sans perturbations.
4. Dès que l'appareil est alimenté en courant ou bien avec la batterie présentant une charge suffisante, l'appareil commencera l'émission en fonction des paramètres réglés.

Si la plate-forme électronique ne contient pas de données suite à l'installation, il faut éventuellement d'abord bouger l'appareil pendant quelque temps ou bien contrôler l'adéquation du site du véhicule. Si le véhicule se trouve dans un parking souterrain p. ex., la réception du signal GPS ou GSM peut être perturbée.

Avez-vous des questions au sujet de l'installation du terminal OPACUS ou d'autres questions techniques? Adressez alors un message à [support@lostnfound.com](mailto:support@lostnfound.com).



## QUICK START GUIDE

### LOSTnFOUND® OPACUS terminal device

Thank you for deciding to use the LOSTnFOUND® OPACUS solution. In order to successfully install the OPACUS terminal in your vehicle, we ask that you observe the following short installation instructions.

#### The following components are required for installation



#### Installation

1. Switch off the engine and ignition of the vehicle in which you are installing the device.
2. Connect the power cord to the fuse holder on the OPACUS device and then connect the wires as follows:
  - a) connect the **RED** wire to the POSITIVE POLE of the starter battery
  - b) connect the **BLACK** wire to the NEGATIVE POLE of the starter battery
  - c) connect the **WHITE** wire to the ignition
  - d) If desired, the remaining wires can be used for monitoring (input) or controlling (output) other devices. When doing so, please review the summary table for connections that is provided at [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com).
3. Place the GPS antenna somewhere where it can get good reception.
4. As soon as the device is supplied with power or the built-in battery has sufficiently charged, the device begins to transmit according to the settings.

In the event that no information appears on the web platform after installation, the device may first need to be moved for a certain period of time or you must verify the location of the vehicle: for example, if the vehicle is located in an underground parking garage, it may be that GPS or GSM reception is not possible.

For questions about the installation of your OPACUS terminal device or any other technical inquiries, please contact us at [support@lostnfound.com](mailto:support@lostnfound.com).



## GUIDA RAPIDA

### Terminale LOSTnFOUND® OPACUS

Vi ringrazio per la vostra decisione di utilizzare la soluzione LOSTnFOUND OPACUS ®. Per poter installare correttamente il terminale OPACUS nel vostro veicolo, attenersi alla seguente guida rapida per l'installazione.

#### I seguenti componenti sono necessari per l'installazione



#### Procedura d'installazione

1. Motore e accensione spenti sul veicolo dove si desidera installare il terminale.
2. Collegare il cavo di rete con porta-fusibile al terminale OPACUS e poi collegare i fili come segue:
  - a) collegare il cavo **ROSSO** al polo positivo della batteria di avviamento
  - b) collegare il cavo **NERO** al polo negativo della batteria di avviamento
  - c) collegare il cavo **all'ACCENSIONE**
  - d) i cavi rimanenti si possono utilizzare, se necessario, per il monitoraggio (input) o per controllare altri dispositivi (output). Seguire la tabella riassuntiva delle connessioni sul sito web all'indirizzo [www.lostnfound.com](http://www.lostnfound.com).
3. Posizionare l'antenna GPS in un luogo dove c'è una buona ricezione.
4. Non appena l'unità viene alimentata o la batteria integrata è sufficientemente carica, il dispositivo inizia a trasmettere le impostazioni.

Se al termine dell'installazione non sono visibili i dati sulla piattaforma, si dovrà innanzi tutto spostare il dispositivo per un certo periodo di tempo o avrete bisogno di controllare dove si trova il veicolo: ad esempio se il veicolo si trova in un parcheggio sotterraneo, potrà non essere possibile ricevere il segnale GPS o GSM.

Se avete delle domande sull'installazione del terminale OPACUS o riguardo ad altri aspetti tecnici, potete contattarci all'indirizzo [support@lostnfound.com](mailto:support@lostnfound.com).